Master Time, Space, and Dimension

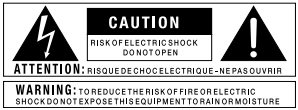
TIMEBENDER

MUSICAL DELAY

Mode d’emploi

DigiTech

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

Les symboles représentés ci-dessus sont admis sur le plan international comme des mises en garde contre les risques électriques. L'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral signifie que le produit contient des tensions électriques dangereuses. Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que l'utilisateur doit se rapporter au mode d'emploi.

Ces symboles avertissent que le produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas le produit. N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Faites effectuer les réparations par un personnel qualifié. L'ouverture du châssis pour quelle raison que ce soit annule la garantie du constructeur. N'exposez pas le produit à l'humidité. Si du liquide a été répandu sur le produit, éteignez l'appareil immédiatement et portez-le chez le revendeur pour réparation. Déconnectez le produit lors des orages afin d'éviter de possibles dégâts.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

POUR LES UTILISATEURS DONT LES ÉQUIPEMENTS SONT MUNIS D'UN CORDON SECTEUR.

ATTENTION : CET APPAREIL DOIT ÊTRE CONNECTÉ À UNE PRISE SECTEUR AVEC TERRE.

Les fils de la fiche secteur sont repérés par couleurs :

VERT et JAUNE - Terre **BLEU - Neutre** **MARRON - Phase**

Si les couleurs des fils de vos prises électriques sont différentes de celles du cordon secteur de notre produit, procédez comme suit :

- Le fil jaune et vert doit être connecté à la borne E (Earth, ou terre), ou à la borne avec le symbole de la terre, ou la borne verte, ou à la borne jaune et vert.
- Le fil bleu doit être connecté à la borne N ou noire.
- La phase doit être reliée à la borne L ou repérée en rouge.

Cet appareil peut nécessiter un cordon et/ou une fiche secteur différent. Consultez un électricien et demande-lui de consulter le tableau ci-dessous. Le fil vert/jaune doit être connecté au boîtier de l'appareil.

CONDUCTEUR		COULEUR	
		Normal	Autre
L	PHASE	MARRON	NOIR
N	NEUTRE	BLUE	BLANC
E	TERRE	VERT/ JAUNE	VERT

MISE EN GARDE : Si la mise à la terre est désactivée, vous risquez de graves risques d'électrocution avec des possibilités de tension secteur portée entre la terre et le boîtier de l'appareil lui-même. Cette condition peut entraîner la mort.

ATTENTION —POUR VOTRE PROTECTION, LISEZ CE QUI SUIT :

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

TENEZ-COMPTE DE TOUTE LES MISES EN GARDE

RESPECTEZ TOUTES LES CONSIGNES

L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À L'HUMIDITÉ ET AUCUN OBJET CONTENANT DU LIQUIDE, COMME UN VASE, NE DOIT ÊTRE PLACÉ SUR L'APPAREIL.

NETTOYEZ UNIQUEMENT A L'AIDE D'UN TISSU SEC.

NE BLOQUEZ PAS LES OUÏES DE VENTILATION. INSTALLEZ L'APPAREIL EN SUIVANT LES CONSIGNES DU FABRICANT.

N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL PRÈS D'UNE SOURCE DE CHALEUR COMME UN RADIATEUR, UN FOUR OU AUTRE APPAREIL DÉGAGEANT DE LA CHALEUR (Y COMPRIS LES AMPLIS DE PUISSANCE).

N'UTILISEZ QUE DES ACCESSOIRES ET FIXATIONS RECOMMANDÉS PAR LE CONSTRUCTEUR.

DÉCONNECTEZ CET APPAREIL DU SECTEUR PENDANT LES ORAGES OU LORS DE LONGUES PÉRIODES D'INUTILISATION.

Ne supprimez jamais la mise à la terre ou le repérage de polarisation des prises de terre (Canada). Les prises polarisées possèdent deux broches dont une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède deux contacts plus une mise à la terre. La broche la plus large ou la troisième broche de mise à la terre sont là pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer les modifications.

Protégez le cordon d'alimentation afin qu'on ne puisse pas marcher dessus ni le pincer, particulièrement à l'endroit des prises et des rallonges électriques, ainsi qu'à la sortie de l'appareil.

Utilisez uniquement un chariot, un trépied ou un diable ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareils. Soyez très prudent lorsque vous utilisez un chariot et évitez tout accident ou blessure possible liée à la chute de l'appareil et du chariot.
Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués par un personnel qualifié. Une révision de l'appareil est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelle manière que

ce soit, comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche secteur sont endommagés, si du liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du boîtier, si l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

INTERRUPTEUR SECTEUR : Pour les produits équipés d'un interrupteur, l'interrupteur ne DÉCOUPLE PAS l'appareil totalement du secteur.

DÉCONNEXION DU SECTEUR : La fiche secteur doit rester accessible à tout moment. Pour les installations en Rack ou pour les installation où la fiche secteur n'est pas accessible, installez un interrupteur secteur multi-polaire avec une séparation entre les bornes d'au moins 3 mm.

APPAREIL AVEC FUSIBLE EXTERNE : Replacez par un autre exactement identique.

APPAREIL À TENSION, SECTEUR MULTIPLE : Ce appareil peut nécessiter un cordon secteur répondant à d'autres normes et formats électriques selon le pays d'utilisation. Connectez cet appareil uniquement à une tension secteur dont les caractéristiques sont indiquées à l'arrière de l'appareil. Pour éviter tout risque d'électrocution, confiez toutes les opérations d'entretien à un personnel qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Ce produit est conforme aux caractéristiques de fabrication indiquées sur la **déclaration de conformité**. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit causer aucune interférence dangereuse, et
- cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant causer des dysfonctionnements.
- Le fonctionnement de cet appareil à l'intérieur de champs magnétiques importants doit être évité.
- utilisez uniquement des câbles blindés.

Si vous souhaitez vous débarasser de ce produit, ne le jetez pas avec les autres ordures ménagères. Le ramassage des équipements électroniques se fait séparément pour assurer le recyclage correct de ces équipements.

Les citoyens des 25 états membres de la CEE, les Suisses et le Norvégiens peuvent apporter leurs produits électroniques sans frais dans le centre de recyclage le plus proche ou auprès de leur revendeur (dans le cas de l'achat d'un produit similiare).

Pour les membres des autres pays, consultez les autorités locales.

En agissant ainsi de façon responsable, les produits sont recyclés de façon convenable, ce qui aide à protéger notre environnement et évite tout effet négatif potentiel sur notre santé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant :	DigiTech
Adresse fabricant :	8760 S. Sandy Parkway Sandy, Utah 84070, USA
Déclare que le produit :	
Nom du produit:	TimeBender™
Options de produit :	Toutes (adaptateur secteur de classe II requis et conforme aux normes EN60065, EN60742, ou équivalentes.)
Est conforme aux normes :	
Sécurité :	IEC 60065 (7ème version 2001
EMC :	EN 55013 (2001 + A1) EN 55020 (1998)

Informations supplémentaires :

Ce produit est conforme aux normes sur les équipements basse tension 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.

	Vice-Président of Engineering 8760 S. Sandy Parkway Sandy, Utah 84070, USA
Date :	24 Février 2009
Contact en Europe :	Votre distributeur DigiTech local ou Harman Music Group 8760 South Sandy Parkway Sandy, Utah 84070 USA Tél. : (801) 568-8800 Fax : (801) 568-7583

Garantie

La société **DigiTech®** est très fière de ses produits. Tous nos produits sont garantis. Notez cependant que les conditions de garantie peuvent varier d'une province à une autre, d'un canton à un autre, d'un pays à un autre et d'une zone géographique à une autre.

REMARQUE : Les informations contenues dans ce mode d'emploi sont sujettes à modifications sans préavis. Il se peut également que certaines informations contenues dans ce manuel soient erronées, suite à des modifications du produit ou de son fonctionnement, intervenues depuis l'achèvement de cette version. Les informations contenues dans cette version du mode d'emploi remplacent et annulent toutes les versions précédentes.

Table des matières

Introduction 1
- Éléments fournis 1
- Caractéristiques générales 2

Tour d'horizon — Face avant 3

Tour d'horizon — Face arrière 8

Tutoriel 10
- Connexions 10
- Configuration du TimeBender™ 11
- Créez un délai numérique simple 11
- Essayez une autre structure rythmique 11
- Modifiez la valeur Multiplier 12
- Réglez la tonalité en jouant un accord 12
- Réglez le tempo en jouant des notes bloquées 12
- Réglez la tonalité et le tempo en jouant 12
- Ajouter une notre transposée 13
- Réglez les répétitions 13
- Modifiez le type de délai 14
- Ajoutez de la modulation 14
- Sauvegardez les réglages en mémoire 14
- Chargement d'une mémoire 14
- Utilisation du Looper 14
- Utilisation d'une pédale d'expression 16
- Utilisation de délais d'enveloppe 17

Types de délais 18
- Réglages Voicing (répétitions transposées) 21
- Réglages Voicing par gamme 21

Réglages de Voicing 21
- Transpositions par triades 22
- Transposition fixe (chromatique) 22

Table des matières

Voicing aléatoire (délai Envelope uniquement) 22
Patterns rhytmiques 23
Délai simple 23
Double délai 23
Délai multi-tap 23
Patterns rythmiques 23
Patterns rythmiques 24
Pattern rythmique basé sur la tonique 24
Patterns rythmiques 25
Schémas de connexion 26
Entrée mono/sortie mono 26
Entrée mono/sortie stéréo (délais Ping-Pong) 27
Entrée mono/sortie stéréo (délais au centre) 28
Le TimeBender™ en boucle d'effets 29
Le TimeBender™ en chaîne d'effets (entrée stéréo/sortie stéréo) 30

Introduction

Merci d'avoir choisi le délai musical DigiTech® TimeBender™ !

Le TimeBender DigiTech est un nouveau type de pédale de délai. Il redéfinit totalement le concept de délai et va apporter beaucoup à votre jeu de guitare.

C'est comme si vous disposiez de multiples pédales de délai : Analogiques, numériques, à vitesse variable, à tête de lecture mouvante, etc. De plus, vous pouvez contrôler la structure des répétitions en jouant différemment avec la main droite sur votre guitare. Les répétitions imitent le rythme de jeu de votre main droite, quoi que vous jouiez (avec jusqu'à six délais dans un même Pattern). Vous pouvez également sélectionner un Pattern de répétitions dans une liste de Presets.

Le TimeBender peut également modifier la hauteur des répétitions tout en respectant la tonalité du morceau dans laquelle vous êtes ! Il en résulte une tornade de notes mélodiques déclenchées par chaque note que vous jouez, le tout en rythme et avec des harmonisations justes.

C'est une pédale extrêmement puissante qui ajoute une nouvelle dimension à votre musique. Elle reste simple d'utilisation : Elle ne possède que deux contacteurs au pied. Commencez par lire le tutoriel en page 10. Quand vous commencez à bien comprendre le TimeBender, il n'y a plus de limites à la musicalité des délais que vous pouvez créer.

Éléments fournis

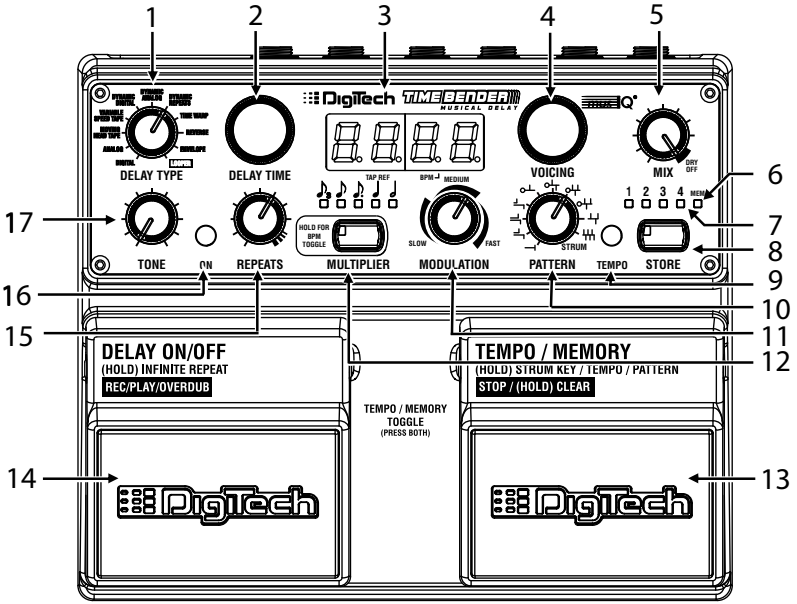
TimeBender
Alimentation secteur PS0913B
Ce mode d'emploi
La carte d'enregistrement

Introduction

Caractéristiques générales

- Véritable délai stéréo de cinq secondes.
- Sélection de sonorités, pour des arpèges musicaux et des harmonisations correctes.
- Modifiez le tempo, la tonalité, et même les Patterns rythmiques, en fonction du battement de votre main droite sur les cordes.
- La fonction Strum Pattern vous permet facilement de créer et de sauvegarder des structures (Patterns) de délais en temps réel.
- La touche de multiplication de tempo (Tempo Multiplier) vous permet de produire des retards entre les différents battements et génère des Patterns complexes (notes ternaires par exemple), très facilement.
- Sons traditionnels de délai (numérique, analogique, têtes fixes, bande à vitesse variable, répétitions inversées) faciles à sélectionner — cette pédale est la seule pédale de délai dont vous aurez jamais besoin à l'avenir.
- S'adapte à votre pédalier comme n'importe quelle autre pédale.
- Enregistreur/lecteur de boucle (Looper) intégré de 20 secondes vous permettant de créer et d'enregistrer vos boucles en temps réel.
- Délais harmonisés dans n'importe quelle tonalité de votre choix.
- Sauvegardez vos sons préférés dans quatre emplacements mémoire.
- Réglage Tone pour un contrôle total du timbre des répétitions.
- Réglage de Modulation avec trois plages de vitesse, utilisable avec tous les types de délais.
- Délai d'enveloppe créant des arpèges musicalement corrects ainsi que des effets rythmiques synchronisés sur le tempo.
- Délais dynamiques coupant les répétitions uniquement lorsque vous jouez.
- Entrée pour pédale d'expression externe vous permettant de fusionner deux réglages sauvegardés et d'obtenir des effets nouveaux incroyables.
- Pédale FS3X optionnelle vous permettant de changer de mémoire au pied.
- Permet l'utilisation d'entrées et de sorties mono ou stéréo, et permet des effets en véritable stéréo (effets de ping-pong, modulation stéréo, et doubles lignes à retard).

Tour d'horizon — Face avant



1. Bouton Délai Type

Le bouton Délai Type sélectionne les différents types et styles de délai. Chaque type de délai possède un son unique décrit en détail en page 18.

2. Bouton Délai Time

Le bouton Délai Time règle la longueur du délai. L'écran indique le temps de retard lorsque vous tournez ce bouton.

3. Écran

L'écran indique le temps de retard actuel (le temps mis pour entendre une répétition). Il indique soit le **temps de retard** ou la valeur en **battements par minute**. Pour le temps de retard, le format est [S.MMM], S = secondes, MMM = millisecondes. Pour les battements par minute, le temps de retard est exprimé en battements par minute à la noire et une résolution de 1/10ème de temps.

Tour d'horizon — Face avant

Lorsque vous tournez le bouton Voicing, l'écran indique le son actuellement sélectionné. Si le bouton Voicing est inutilisé pendant deux secondes, l'écran indique à nouveau le temps de retard actuel. L'écran indique également le délai sélectionné lorsque vous tournez le bouton Délai Type. Lorsque le Looper est sélectionné, l'écran affiche LooP. Lorsque l'enregistrement commence, la durée de la boucle (indiquée en secondes) commence à décompter à l'écran. Lorsque la boucle est en lecture, le point de lecture dans la boucle est indiqué sous la forme de barres verticales variant à l'écran en fonction de la longueur de la boucle.

4. Bouton Voicing

Le bouton Voicing vous permet de modifier la hauteur des signaux retardés. Lorsque le bouton est réglé sur l'unisson (U ou U U), le TimeBender™ génère un effet de délai traditionnel. Mais en modifiant les Voicings de délai, vous pouvez accéder à de très nombreuses sonorités comme les transpositions d'octave et les harmonisations automatiques. Tournez le bouton Voicing d'un seul clic pour voir le son actuellement sélectionné. Tournez à nouveau le bouton pour voir les autres réglages possibles. Les sonorités de Voicing sont décrits en page 21.

Bouton Mix

Le bouton Mix règle le niveau du signal retardé ou de la lecture du Looper. Tournez-le au minimum (vers la gauche) pour écouter la guitare sans délais. Lorsque vous montez le bouton Mix (vers la droite), le signal retardé devient plus fort. Avec une valeur de Mix de 100 % (sons de délais sans la guitare d'entrée), tournez le bouton Mix au maximum sur DRY OFF. L'écran affiche rapidement d.OFF pour tous les types de délai sauf pour les effets Reverse, Envelope, et Looper. Pour ajouter la guitare d'entrée, tournez le bouton Mix vers la droite en quittant la zone DRY OFF (l'écran affiche rapidement d. On). Pour tous les délais, sauf les délais Reverse et Envelope, le bouton Mix règle uniquement le niveau des délais – le signal de la guitare d'entrée est le même signal non-numérisé que vous entendriez si le TimeBender était placé sous tension. Mais lorsque les effets Reverse ou Envelope sont actifs, le niveau du signal de la guitare d'entrée diminue lorsque vous montez le bouton Mix, ce qui vous permet de régler le mixage signal traité/non traité.

6. Led de mémoire

Lorsque la Led MEM est allumée, vous pouvez appuyer sur le contacteur au pied droit pour passer à l'emplacement mémoire suivant. Lorsque la Led MEM est éteinte, vous pouvez utiliser le contacteur au pied droit pour régler le tempo en tapant en tempo. Maintenez les deux contacteurs enfoncés pour allumer ou éteindre la Led MEM.

Tour d'horizon — Face avant

7. Leds d'emplacements mémoire

Les Leds indiquent la mémoire chargée. Pour faciliter la lecture, toutes les Leds s'allument en fonction de la mémoire chargée. Lorsqu'aucune Led mémoire n'est allumée, aucune mémoire n'est chargée, et le TimeBender™ est réglé tel que l'indiquent les réglages, les Leds et la pédale d'expression (optionnelle). Lorsque vous chargez une mémoire avec le contacteur au pied Tempo/Memory, les réglages sauvegardés dans la mémoire deviennent actifs, et les positions des boutons et les témoins peuvent ne pas refléter le son du TimeBender.

8. Touche Store

Si vous modifiez les boutons, la Led du bouton Store s'allume. Appuyez sur la touche Store une fois et la Led de mémoire courante clignote (ou la première Led de mémoire, si aucune mémoire n'est chargée). Utilisez le contacteur au pied droit pour sélectionner l'emplacement mémoire à utiliser. Appuyez sur la touche Store une deuxième fois pour sauvegarder les modifications dans cet emplacement mémoire. Après la sauvegarde, cet emplacement mémoire devient actif. Pour annuler la sauvegarde pendant que la Led Store LED clignote, appuyez sur le contacteur au pied Délai On/Off ou la touche Multiplier.

9. Led Tempo

La Led Tempo clignote à la noire. Si le Multiplier est réglé sur autre chose qu'une noire, les répétitions ne sont pas synchronisées sur la Led Tempo.

Bouton Pattern

Le bouton Pattern sélectionne le Pattern de délai répété sur le tempo sélectionné (délai simple, double, multi-tap, etc.). Lorsque vous choisissez le réglage "Strum", vous pouvez maintenir le contacteur droit enfoncé et jouer sur la guitare avec la main droite la rythmique que vous souhaitez appliquer aux répétitions. Consultez la page 13 pour de plus amples renseignements sur la création des Patterns.

Bouton Modulation

Le bouton Modulation vous permet d'ajouter un effet de Chorus à vos délais. Il y a trois plages de valeurs de vitesse de modulation. Lorsque vous tournez le bouton Modulation sur la première plage, vous entendez une modulation lente avec une profondeur croissante. Passez à la zone suivante : La profondeur de modulation devient nulle puis augmente, mais avec une vitesse de modulation plus rapide. La dernière plage offre une modulation très rapide.

Tour d'horizon — Face avant

Lorsque Time Warp est sélectionné, le bouton Modulation ajoute un vibrato synchronisé sur le délai, avec trois plages de synchronisation.

12. Touche Multiplier

La touche Multiplier modifie la vitesse des répétitions par un multiple ou sous-multiple fixe par rapport à une référence de temps de retard qui est la noire (avec un maximum de cinq secondes. Le fait de multiplier le temps de retard de référence de plus de cinq secondes est impossible, ce qui est indiqué par les traits `----` à l'écran). Par exemple, si le temps de retard de référence est de 1 seconde, l'utilisation d'un multiplicateur de tempo d'une noire entraîne une répétition par seconde. Si vous modifiez le rapport de multiplication de tempo (en appuyant sur la touche Multiplier) sur une blanche, la structure se répète toutes les deux secondes. Lorsque le triolet est sélectionné, la structure se répète tous les 1/3 de seconde. Le rapport de multiplication de tempo vous permet également de créer facilement des structures décalées dans le temps. Par exemple, si vous utilisez la noire pointée avec un délai simple, vous pouvez obtenir des répétitions qui sont jouées entre vos notes.

Remarque : Même si le rapport de multiplication de tempo modifie toujours le temps de retard, l'écran ne l'indique pas, s'il est configuré pour afficher le BPM, car le BPM est toujours indiqué sous la forme de battements à la noire. Pour passer du BPM à la durée, maintenez enfoncée la touche Multiplier pendant une seconde.

13. Contacteur au pied Tempo/Memory

Le contacteur au pied Tempo/Memory dépend de la Led MEM. Lorsque la Led MEM est éteinte, le contacteur au pied peut être utilisé pour taper le tempo qui est indiqué à l'écran. Sinon, le contacteur au pied vous fait passer à l'emplacement mémoire suivant à chaque pression. Consultez la description de la Led MEM en page 4 pour de plus amples renseignements.

De plus, ce contacteur au pied peut être utilisé pour régler certains paramètres de délai importants en utilisant uniquement votre guitare. Maintenez le contacteur au pied Tempo/Memory pour activer la fonction de rythmique intelligente Smart Strum. Avec la fonction Smart Strum, vous pouvez : jouer un accord pour sélectionner la gamme utilisée pour les harmonisations automatiques, ou jouer un rythme servant de référence au temps de retard. De plus, si le bouton Pattern est réglé sur "Strum", vous pouvez jouer une structure rythmique, comme décrit en page 13.

Tour d'horizon — Face avant

14. Contacteur au pied Délai On/Off

Le contacteur au pied Délai On/Off active/désactive le délai. Lorsque le délai est désactivé, le signal de votre guitare n'est pas numérisé, et votre son est préservé. Lorsque vous désactivez l'effet, les répétitions cessent progressivement. Pour tous les types de délais, sauf les effets Envelope, Reverse, et Looper, ce contacteur au pied peut être utilisé pour geler la ligne à retard, ce qui vous permet de jouer un solo sur un accompagnement en répétition. Pour ceci, maintenez le contacteur au pied enfoncé pendant une seconde — la Led Délai s'allume en jaune, le délai joue en boucle, et le signal de la guitare d'entrée cesse d'alimenter la ligne à retard. Appuyez à nouveau sur la pédale pour activer à nouveau la ligne à retard avec le signal de la guitare. Lorsque la fonction Looper est sélectionnée, appuyez une fois sur le contacteur au pied Délai On/Off pour commencer à enregistrer une boucle ; appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement et passer en lecture. Appuyez pendant la lecture pour ajouter un nouvel enregistrement de guitare à la boucle.

15. Bouton Repeats

Le bouton Repeats règle le niveau du signal ré-injecté dans les lignes à retard. Lorsque le bouton Repeats est réglé au minimum (vers la gauche), vous entendez une ou très peu de répétitions. Lorsque vous montez le bouton Repeats, la ré-injection s'accentue, et les répétitions augmentent. Lorsque vous sélectionnez Envelope, le bouton Repeats règle la forme des enveloppes appliquées au signal de la guitare d'entrée. En position gauche, l'enveloppe offre un déclenchement rapide et un déclin également rapide, donnant l'effet d'une nouvelle note jouée. Lorsque vous montez le bouton Repeats, vous modifiez la forme d'enveloppe. Elle commence à diminuer, devient percussive, puis s'allonge avec plus de Sustain. En fin de course, l'enveloppe offre une pente ascendante avec un déclin rapide créant un son d'enveloppe inversée.

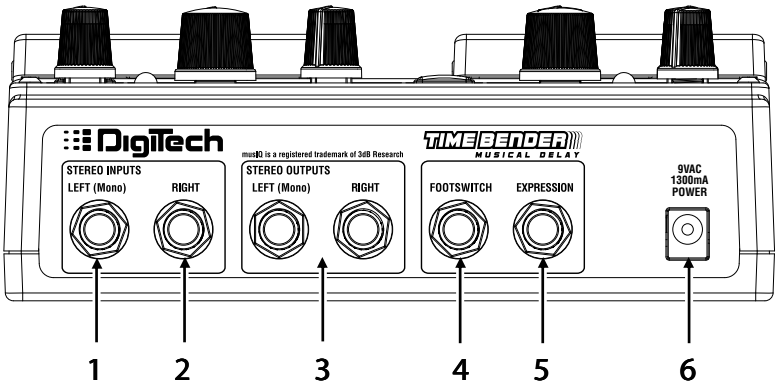
16. Led On

Lorsque cette Led est verte, le délai est activé. Lorsque la Led est jaune, le signal de délai est réglé avec des répétitions infinies (aucun signal d'entrée est ajouté à la ligne à retard). Lorsque vous sélectionnez le Looper, la Led est rouge lors de l'enregistrement, verte lors de la lecture, et jaune lors de l'Overdub.

17. Bouton Tone

Le bouton Tone modifie le timbre des répétitions. Bien que le timbre varie avec le type de délai, tournez vers la gauche pour obtenir un son plus étouffé, et vers la droite pour obtenir plus de brillance. La position centrale est neutre. Contrôlez la qualité de l'écho à bande avec l'effet Tape en diminuant le réglage Tone.

Tour d'horizon — Face arrière



1. Entrée Gauche (Mono)

Si vous utilisez des signaux gauche/droit séparés, connectez le signal gauche à cette entrée. Si vous utilisez une entrée mono avec sortie stéréo, connectez-la à cette entrée pour obtenir un effet de "ping-pong" entre les sorties droite et gauche (type de délai à répétitions multiples).

2. Entrée Droite

Si vous utilisez des signaux gauche/droit séparés, connectez le signal droit à cette entrée. Si vous utilisez une entrée mono avec sortie stéréo, connectez-la à cette entrée pour obtenir tous les délais au centre (autres que les doubles délais).

3. Sorties

Connectez les sorties à votre ampli ou console de mixage. Utilisez uniquement la sortie gauche en mono, ou connectez les deux en stéréo.

4. Entrée Footswitch

Connectez un pédalier optionnel à 3 contacteurs au pied FS3X à cette entrée pour faire défiler les Presets. Sur le pédalier FS3X, le contacteur de droite fait défiler les Presets vers le haut, Preset par Preset, et le contacteur central fait défiler les Presets vers le bas, Preset par Preset. Lorsque le Looper

est sélectionné, le contacteur de gauche vous permet de rajouter d'autres enregistrements sur les enregistrements déjà réalisés. Connectez ou déconnectez le pédalier FS3X uniquement lorsque le TimeBender™ est hors tension.

5. Entrée pour pédale d'expression

Connectez une pédale d'expression passive avec Jack mono (pointe/corps) à cette entrée pour fusionner deux réglages de délais différents (vous pouvez également utiliser une pédale de volume avec un potentiomètre logarithmique de 100 kOhms à 500 kOhms). Consultez la page 16 pour obtenir de plus amples détails sur l'utilisation d'une pédale d'expression avec le TimeBender™.

6. Embase d'adaptateur secteur

Connectez l'adaptateur secteur PS0913B à cette embase.

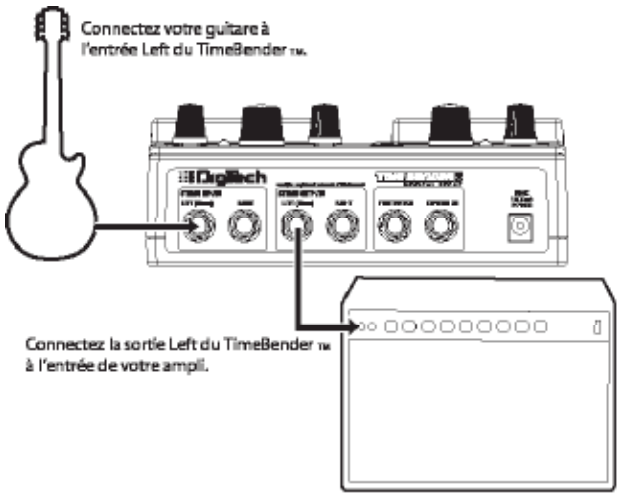
Tutoriel

Cette section vous montre certaines fonctions élémentaires et vous aide à vous familiariser avec les réglages. Elle vous donne également une idée de ce que peut faire le TimeBender™. Ce tutoriel utilise la configuration Entrée mono/sortie stéréo.

Connexions

Avant de connecter le TimeBender, placez l'amplificateur et/ou la sonorisation hors tension et le TimeBender sous tension. Il n'y a pas d'interrupteur marcher/arrêt sur le TimeBender. Connectez ou déconnectez l'adaptateur secteur PS0913B à l'embase Power Supply.

1. Connectez votre guitare à l'entrée Gauche (Mono) Input.
2. Placez le volume de l'ampli au minimum.
3. Connectez la sortie Gauche (Mono) Output à l'ampli ou à un autre effet.
4. Placez l'ampli sous tension.
5. Montez le volume de l'ampli jusqu'à obtenir le volume souhaité.



Tutoriel

Configuration du TimeBender™

Avant de commencer le tutoriel, configurez le TimeBender™ :

1. Accordez la guitare avec A-440 comme référence.
2. Réglez le contacteur au pied droit pour qu'il passe au Preset suivant : Appuyez sur les deux contacteurs en même temps pour que la Led MEM s'allume.
3. Appuyez sur le contacteur au pied droit jusqu'à ce qu'aucune Led de Preset ne s'allume.
4. Réglez le contacteur au pied droit pour contrôler le tempo des retards. À cette fin, appuyez sur les deux contacteurs au pied pour éteindre la Led MEM.
5. Vérifiez que le temps de retard soit indiqué en secondes (avec le point de décimale entre le premier et le deuxième chiffre à l'écran) et non en battements par minute (avec le point entre le troisième et le quatrième chiffre à l'écran). Pour passer en battements par minute et secondes, maintenez la touche Multiplier enfoncée pendant une seconde.
6. Tournez le bouton Modulation au minimum (vers la gauche).
7. Tournez le bouton Pattern au minimum (vers la gauche).
8. Tournez le bouton Voicing vers la gauche jusqu'à ce que U s'affiche.
9. Réglez le bouton Tone en position centrale.
10. Enfin, réglez le multiplicateur sur la noire : Appuyez et relâchez la touche Multiplier jusqu'à ce que la noire soit sélectionnée.

Créez un délai numérique simple

1. Sélectionnez Digital Délai en tournant le bouton Délai Type vers la gauche. "dIG I"s'affiche rapidement à l'écran.
2. Réglez le bouton Délai Time pour que 0.500 s'affiche à l'écran.
3. Réglez le bouton Repeats en position 9 heures.
4. Réglez le bouton Mix en position centrale.
5. Appuyez et relâchez le contacteur au pied Délai pour que la Led s'allume.
6. Jouez une note. Vous devriez entendre une répétition.

Essayez une autre structure rythmique

1. Tournez le bouton Pattern d'un cran vers la droite. P2 s'affiche rapidement à l'écran.
2. Jouez de la guitare et notez la différence dans les répétitions.

Tutoriel

Modifiez la valeur Multiplier

1. Appuyez et relâchez une fois la touche Multiplier pour sélectionner la blanche. Le temps de retard à l'écran doit être 1.000.
2. Jouez une note. Les répétitions mettent deux fois plus de temps qu'à la noire.
3. Maintenant, appuyez et relâchez deux fois la touche Multiplier, pour sélectionner la croche. Le temps de retard affiché à l'écran doit être 0.250.
4. Jouez une note. Les répétitions sont deux fois plus rapides qu'à la noire.

Réglez la tonalité en jouant un accord

1. Tournez le bouton Pattern sur une position autre que Strum.
2. Maintenez le contacteur au pied droit enfoncé. L'écran indique rapidement la tonalité, puis s'éteint.
3. Tout en maintenant le contacteur au pied droit enfoncé, jouez un accord de Sol majeur. G s'affiche à l'écran. La tonalité est maintenant G (Sol), et les effets liés par la tonalité seront tous en tonalité de Sol majeur.

Remarque : Les sorties sont coupées pendant que vous sélectionnez la tonalité.

Réglez le tempo en jouant des notes bloquées

1. Tournez le bouton Pattern sur une position autre que Strum.
2. Maintenez le contacteur au pied droit enfoncé.
3. Bloquez les cordes avec la main gauche (si vous êtes droitier) en appliquant vos doigts sur les cordes sans appuyer jusqu'à la touche du manche.
4. Jouez le tempo que vous souhaitez. La Led bleue de Tempo clignote en rythme.
5. Relâchez le contacteur au pied droit.

Remarque : Les sorties sont coupées pendant que vous réglez le tempo.

Réglez la tonalité et le tempo en jouant

1. Maintenez le contacteur au pied droit enfoncé.
2. Jouez un accord de Sol majeur au tempo que vous souhaitez. En laissant plus d'espaces vides entre les accords, vous augmentez la précision de la détection de tempo. Notez que la Led bleue Tempo clignote en rythme, et l'écran indique G (les tonalités mineures sont indiquées par un tiret après la note à l'écran).

Remarque : Les sorties sont coupées pendant que vous sélectionnez la tonalité et le tempo.

Tutoriel

Réglage de Pattern par le jeu (Smart Strum)

1. Tournez le bouton Time Pattern pour sélectionner Strum (StrUm).
2. Maintenez le contacteur droit enfoncé. L'écran indique rapidement la tonalité sauvegardée et P clignote lorsque vous maintenez le contacteur au pied enfoncé.
3. Jouez un rythme à plusieurs répétitions. Le premier battement sur les cordes marque le début du rythme du délai, et chaque accord suivant crée automatiquement une répétition (tap). Vous pouvez jouer sept accords pour définir les six répétitions possibles. Vous pouvez également régler un rythme en jouant deux répétitions ou plus tout en maintenant le contacteur au pied enfoncé. Lorsque plus de sept accords sont détectés, la fonction Smart Strum organise les répétitions en groupes de répétitions et les utilise pour créer le rythme.
4. Relâchez le contacteur au pied droit. Lorsqu'un rythme a été détecté, l'écran affiche rapidement Good. Dans le cas contraire, l'écran affiche rapidement ???? et le rythme en cours reste non modifié.

Remarque : Lorsque vous réglez un rythme avec Smart Strum, vous réglez également le tempo. Le tempo est le temps entre le premier accord joué et le dernier accord du rythme. Les sorties sont coupées lorsque vous utilisez la fonction Smart Strum.

Ajouter une note transposée

1. Tournez le bouton Voicing d'un cran vers la droite. La structure de transposition s'affiche rapidement à l'écran. Pour ce tutoriel, vous devriez lire U U.
2. Lorsque l'écran indique à nouveau le temps de retard (0.500, par exemple), tournez le bouton Voicing de quatre crans vers la droite. L'écran affiche rapidement U H, puis affiche à nouveau le temps de retard.
3. Jouez une note dans la tonalité de Sol majeur. Certaines répétitions sont plus hautes que la note originale, et toutes harmonisées.

Réglez les répétitions

1. Tournez le bouton Repeats en position 1 heure.
2. Jouez une note et notez les temps de répétition plus longs.

Tutoriel

Modifiez le type de délai

1. Réglez le bouton Délai Type en position Analog.
2. Jouez une note et notez la dégradation sonore.

Ajoutez de la modulation

1. Placez le bouton Modulation en position centrale.
2. Jouez de la guitare et écoutez l'effet de Chorus appliqué aux répétitions.

Sauvegardez les réglages en mémoire

1. Appuyez sur Store. La Led de mémoire (ou de la première disponible) clignote.
2. Appuyez et relâchez le contacteur au pied droit jusqu'à ce que la Led de l'emplacement mémoire 1 soit allumée.
3. Appuyez à nouveau sur la touche Store. Les réglages du TimeBender™ sont sauvegardés en mémoire (Preset) 1.

Remarque : Annulez la sauvegarde en appuyant sur le contacteur Délai On/Off.

Chargement d'une mémoire

1. Utilisez le contacteur Tempo/Memory pour sélectionner l'emplacement mémoire. Appuyez sur les deux contacteurs au pied jusqu'à ce que la Led MEM s'allume.
2. Appuyez et relâchez le contacteur droit pour sélectionner une mémoire. Lorsque la mémoire 2 est sélectionnée, les Leds 1 et 2 sont allumées ; lorsque la mémoire 3 est sélectionnée, les Leds 1, 2, et 3 sont allumées, etc.
3. Les réglages se chargent lorsque vous sélectionnez une mémoire.

Utilisation du Looper

Le Looper du TimeBender vous permet d'enregistrer, lire et enregistrer d'autres passes (Overdub) sur le premier enregistrement. Le tout avec un maximum de 20 secondes. Activez le Looper en tournant le bouton Délai Type sur Looper. Notez que le Looper mélange les signaux en mono, avec une sortie uniquement en mono. Les sons restent accessibles lorsque le Looper est actif, ce qui vous permet d'enregistrer une ligne de basse avec le réglage sur une octave inférieure ( ), puis réglez le son Voicing sur l'unisson pour jouer sur la ligne de basse. Avec une pédale d'expression, vous pouvez sauvegarder un son à l'unisson en position basse et une octave inférieure en position haute, ce qui vous permet de passer du son de basse au son de guitare en temps réel.

Tutoriel

Lorsque vous enregistrez votre boucle, vous entendez ce qui est enregistré. Le seul effet que vous entendez avant l'enregistrement est la transposition de la hauteur (pour enregistrer une ligne de basse puis une guitare normale, par exemple). Cela signifie que vous n'entendez pas le mixage, les effets de modulation et les effets sonores avant la lecture de la boucle : ces effets sont appliqués après l'enregistrement. Vous pouvez régler les effets en lecture. Les règles suivantes s'appliquent avec le Looper :

Bouton Mix	Contrôle le niveau de lecture de la boucle audio.
Bouton Tone	Contrôle le timbre de la boucle audio. En position centrale, le son est identique à celui enregistré.
Modulation	Ajoute des effets de modulation à la boucle audio.
Bouton Store	Sauvegarde les réglages des boutons Mix, Tone, et Modulation dans un emplacement mémoire (Preset). Lorsque cet emplacement mémoire est chargé, le TimeBender™ active le Looper avec ces réglages. Vous pouvez sauvegarder un Preset de Looper uniquement lorsque vous n'avez aucune boucle en lecture.
Contacteur gauche	Lorsque le Looper est actif, le contacteur au pied gauche contrôle les fonctions Record, Play, et Overdub (voir ci-dessous).
Contacteur droit	Lorsque le Looper est actif, le contacteur droit contrôle les fonctions Stop et Clear (voir page suivante). Lorsque la Led MEM est allumée avec aucune boucle en mémoire, le contacteur droit conserve sa fonction d'incrémentation de Preset, ce qui vous permet de vous déplacer dans les Presets. Lorsqu'une boucle est enregistrée, le contacteur au pied droit ne permet pas le défilement des Presets ou de régler le tempo, et vous ne pouvez pas appuyer sur les deux contacteurs au pied pour allumer/éteindre la Led MEM. Lorsque la boucle est supprimée, vous avez à nouveau accès à ces fonctions.

Activation du Looper

Lorsque vous activez le Looper pour la première fois (en chargeant un emplacement mémoire avec le Looper sauvegardé, ou en tournant le bouton Délai Type en position Looper), l'écran affiche LooP et la boucle en mémoire est effacée.

Tutoriel

Enregistrement d'une boucle
Pour enregistrer une boucle, jouez de votre guitare tout en appuyant et en relâchant le contacteur au pied gauche. L'écran compte à rebours la durée d'enregistrement disponible, et la Led On s'allume en rouge. Une fois que vous avez terminé la boucle, appuyez et relâchez à nouveau le contacteur gauche. La Led On s'allume en vert et la boucle commence immédiatement la lecture avec le niveau de mix courant. Le TimeBender™ modifie automatiquement les points de début et de fin de boucle. Ceci facilite énormément les transitions.

Arrêt et lancement de la boucle
Pour arrêter temporairement une boucle en lecture, appuyez et relâchez le contacteur droit. La Led On LED s'éteint. Vous pouvez relancer la boucle en appuyant et en relâchant le contacteur au pied gauche. Lorsque la boucle est en lecture, l'écran indique la position de la lecture dans la boucle avec une barre de progression.

Overdubs
Lorsque vous avez une boucle en lecture, vous pouvez appuyez et relâchez le contacteur gauche pour commencer à enregistrer d'autres passes (Overdubs). La Led On devient jaune, et votre passe est ajoutée à la boucle sans remplacer ce qui est enregistré. Vous pouvez ainsi créer des boucles complexes.

Suppression d'une boucle
Pour vider la mémoire de boucle, arrêtez la lecture et maintenez le contacteur au pied droit enfoncé pendant deux secondes. La Led Délai On LED clignote deux fois et la mémoire est vidée.

Utilisation d'une pédale d'expression

L'utilisation d'une pédale d'expression avec le TimeBender vous donne accès à des effets incroyables avec modification en temps réel des paramètres. La pédale d'expression vous permet de passer progressivement d'un réglage à l'autre pour un type donné de délai, de Voicing, et de rythme, en modifiant en temps réel les paramètres tels que le temps de retard, le timbre, les répétitions et la modulation.

Utilisation d'une pédale d'expression avec le TimeBender :

1. Vérifiez qu'aucune Led de mémoire ne soit allumée (consultez la section sur les réglages du TimeBender en page 11).

2. Connectez la pédale d'expression à l'aide d'un Jack standard 6,35 mm dans l'entrée à l'arrière du TimeBender™.
3. Réglez la pédale d'expression au minimum (sur le talon).
4. Réglez le TimeBender pour obtenir le son souhaité.
5. Placez la pédale en position maximale (sur les orteils). Réglez les paramètres de temps de retard, de Voicing, de mix, de timbre, de répétitions, de modulation, de rapport de multiplication de tempo, de Pattern, et de tonalité.
6. Déplacez la pédale de la position haute à la position basse et écoutez la progression entre les deux réglages.

Lorsque vous sauvegardez vos modifications dans un emplacement mémoire, les positions haute et basse sont sauvegardées. Si la pédale d'expression n'est pas connectée lorsque vous chargez cet emplacement mémoire, vous entendez le réglage de la position basse. Pour que les positions haute et basse de la pédale d'expression correspondent aux réglages indiqués sur le TimeBender, sélectionnez un emplacement mémoire vide ; les valeurs de réglages haut et bas de la pédale d'expression sont alors initialisées. Déconnectez et reconnectez à nouveau la pédale pour obtenir le même résultat.

Utilisation de délais d'enveloppe

Lorsque vous utilisez le type de délai Envelope, vous pouvez remarquer que les notes courtes ne produisent aucune répétition. Ceci vient du fait que le type Envelope génère des répétitions en utilisant une approche totalement différente des autres délais. Plutôt que de lire avec un retard une copie du signal d'entrée, l'effet Envelope "découpe" le signal avec des formes d'enveloppe configurables, et lit ces tranches de signal en utilisant les temps de retard définis par le rythme courant. Si vous choisissez un Voicing autre que l'unisson, ces tranches sont également transposées. L'effet Envelope convient aux notes qui durent dans le temps.

Changement de forme d'enveloppe

Lorsque le type de délai Envelope est sélectionné, le bouton Repeats règle la forme des enveloppes appliquées au signal de la guitare en entrée. En position minimale, l'enveloppe offre une attaque et un déclin rapides, donnant l'effet d'une note qui vient d'être jouée au médiator. En montant le bouton Repeats, la forme de l'enveloppe évolue. Elle commence à raccourcir jusqu'à prendre un caractère percussif, puis s'allonge avec plus de Sustain. Vers la fin de la plage de réglage, l'enveloppe offre une pente ascendante avec un déclin rapide produisant un son d'enveloppe inversée.

Types de délais

Le TimeBender™ dispose de 11 types de délais. Certains avec le son des effets de délai Vintage, et certains (comme l'effet Dynamic Repeats et l'effet d'enveloppe unique au TimeBender) totalement nouveaux et inédits.

1. Digital (dIG I)

L'effet Digital offre un son numérique clair et une réponse en fréquence plate lorsque le bouton de Tone est en position centrale. Un limiteur dans le trajet de réinjection évite tout écrêtage et vous garantit un signal clair, même lorsque le bouton Repeat est réglé de façon excessive. Lorsque vous modifiez le temps de retard de l'effet Digital, vous pouvez noter un fondu sonore entre les anciennes répétitions et les nouvelles : la hauteur des répétitions reste constante.

2. Analogique (AnA)

Le délai Analog est basé sur les délais des années 1970. Lorsque le bouton Tone est en position centrale, vous entendez l'atténuation dans les hautes fréquences caractéristiques de ces effets. Le circuit de ré-injection est équipé d'un circuit de saturation produisant de la distorsion lorsque le niveau du signal ré-injecté devient important. Lorsque vous modifiez le temps de retard, vous notez que le délai "glisse" vers une nouvelle valeur, produisant une transposition du signal pendant le mouvement du délai.

3. Délai à têtes mobiles (Moving Head Tape, tAP I)

Ce délai est basé sur les premiers systèmes à bande et à lampes avec des têtes de lecture mobiles. Comme pour les délais à têtes fixes, le délai à têtes mobiles possède également une saturation dans le circuit de ré-injection et une atténuation caractéristique des basses et hautes fréquences. Il y a aussi une accentuation des médiums typique des circuits à lampes. Lorsque vous modifiez le temps de retard, vous entendez le son d'une tête mobile, plutôt que celui de la modification de la vitesse de bande — la variation de la hauteur dépend de l'amplitude de la variation du temps de retard.

4. Délai à vitesse variable (Variable Speed Tape, tAP2)

Le délai à vitesse variable est basé sur le premiers délais à bande, dans lequel le temps de retard était contrôlé en modifiant la vitesse de la bande. Avec le bouton Tone en position centrale, vous pouvez entendre les basses et hautes

fréquences atténuées. Le circuit de ré-injection contient un circuit de saturation qui imite la distorsion typique des bandes. Lorsque vous modifiez le temps de retard, la hauteur du signal retardé varie exactement comme si vous aviez modifié la vitesse d'un vrai délai à bande — la variation de hauteur est proportionnelle à la différence de vitesse appliquée. Notez que le temps requis pour passer d'un temps de retard à un autre (et pour que la hauteur redevienne normale) est identique au temps nécessaire pour que la bande passe de la tête d'enregistrement à la tête de lecture. Il en résulte que le passage d'un retard court à un retard long prend plus longtemps que pour passer d'un retard long à un retard court (car la vitesse de bande doit ralentir).

5. Délai numérique dynamique (Dynamic Digital, dd iG)

Ce délai possède un effet automatique de "Ducking" en sortie qui réduit automatiquement le niveau de l'effet de délai lorsque le niveau de l'entrée est élevé. Lorsque le niveau d'entrée diminue, le niveau des répétitions augmente.

6. Délai dynamique analogique (Dynamic Analog, dAnA)

Ce délai possède le même algorithme de Ducking automatique que le délai dynamique numérique, mais appliqué à un environnement analogique.

7. Répétitions dynamiques (Dynamic Repeats, drEP)

Ce délai est totalement nouveau, et combine un délai à bande à vitesse variable avec un nouveau type de Ducking appelé "Ducking de ré-injection". Parfait pour les niveaux de ré-injection élevés, ce circuit ne fait pas qu'atténuer le niveau de sortie quand vous jouez fort, mais il réduit également le niveau du signal ré-injecté en entrée. Ceci évite de saturer la boucle de ré-injection pendant que vous jouez, et que les premières répétitions sont claires.

8. Time Warp (Tw)

Délai similaire au délai analogique avec modulations synchronisées sur le temps de retard. La profondeur peut être extrême, variant de centaines de millisecondes.

Types de délais

9. Inversé (Reverse, rE)

Ce délai enregistre le signal d'entrée par "morceaux" avec une longueur égale au réglage courant de temps de retard, puis joue ces segments sonores de façon inversée. Contrairement aux autres effets inversés avec des segments arbitraires, le TimeBender™ génère les segments au début des notes quand c'est possible afin d'éviter que les notes ne se superposent. Avec l'effet Reverse, le bouton Mix commence à atténuer le signal non traité lorsque vous tournez le bouton vers le haut, ce qui vous permet de régler le dosage son traité/son non traité.

Envelope (En)

Ce délai crée des versions retardées du signal d'entrée en utilisant une approche totalement différente de celle des autres délais. Lorsque vous jouez un signal en entrée, des "tranches" de durées identiques du signal courant sont relues avec une valeur de transposition (bouton Voicing) spécifique. Le bouton Repeats peut être utilisé pour modifier la forme de chaque tranche ; par exemple, en position maximum, une forme d'enveloppe inversée est créée avec une attaque lente et un déclin très rapide. Lorsque vous utilisez le délai Envelope, le bouton Mix commence à atténuer le signal non traité lorsque vous montez le bouton, ce qui vous permet de régler le dosage son traité/son non traité.

10. Looper (LooP)

Le Looper vous permet d'enregistrer, faire des Overdubs, sur des boucles en enregistrement et en lecture. Ce Looper est spécial car il analyse les points de début et de fin des boucles et les place automatiquement afin d'obtenir une boucle aussi propre que possible. Ceci facilite grandement la création de la boucle car vous n'avez pas besoin d'être aussi précis qu'avec les Looper traditionnels. Consultez la page 14 pour en apprendre plus sur l'utilisation du Looper.

Réglages de Voicing

Réglages Voicing (répétitions transposées)

L'une des fonctions de génie du TimeBender™ est sa capacité à modifier la hauteur des signaux retardés. Lorsque le Voicing est réglé à l'unisson (U), la hauteur du signal retardé est identique à celle du signal de la guitare d'entrée, comme pour les pédales traditionnelles. Mais avec le TimeBender, vous pouvez modifier la hauteur des délais sur une ou deux transpositions ("Voicings") par rapport à la note jouée sur la guitare.

Il y a trois types de Voicing : Par gamme (Scalic), par triades, et de façon chromatique fixe. Essayez divers réglages sur le TimeBender (tournez le bouton Voicing) pendant que vous jouez. Notez que les réglages par gamme et par triades dans la gamme sélectionnée sur le TimeBender (voir page 12 sur la sélection de la gamme).

Réglages Voicing par gamme	
Écran	**Description**
2o	Entrée transposée vers le bas de 2 octaves.
8L	Entrée transposée vers le bas de 1 octave.
7L	Entrée transposée sur le 7ème degré de la gamme vers le bas.
6L	Entrée transposée sur le 6ème degré de la gamme vers le bas.
5L	Entrée transposée sur le 5ème degré de la gamme vers le bas.
4L	Entrée transposée sur le 4ème degré de la gamme vers le bas.
3L	Entrée transposée sur le 3ème degré de la gamme vers le bas.
2L	Entrée transposée sur le 2ème degré de la gamme vers le bas.
2H	Entrée transposée sur le 2ème degré de la gamme vers le haut.
3H	Entrée transposée sur le 3ème degré de la gamme vers le haut.
4H	Entrée transposée sur le 4ème degré de la gamme vers le haut.
5H	Entrée transposée sur le 5ème degré de la gamme vers le haut.
6H	Entrée transposée sur le 6ème degré de la gamme vers le haut.
7H	Entrée transposée sur le 7ème degré de la gamme vers le haut.
8H	Entrée transposée vers le haut d'une octave.

Réglages de Voicing

Transpositions par triades

Remarque : Ces transpositions sont très identiques aux transpositions par gamme, mais avec les réglages supplémentaires ci-dessous :

Écran	Description
LL	Idem 6L sauf que le 5ème degré est transposé sur la tonique.
L	Idem 3L sauf que la tonique est transposée sur le 5ème degré.
H	Idem 3H sauf que le 5ème degré est transposé sur la tonique.
HH	Idem 6H sauf que la tonique est transposée sur le 5ème degré.

Transposition fixe (chromatique)

Écran	Description
-12, -11, … -1	Entrée transposée vers le bas en demi-tons.
1, 2, ... 24	Entrée transposée vers le haut en demi-tons.

Voicing aléatoire (délai Envelope uniquement)

Écran	Description (transposition aléatoire vers le bas)
rnd1	8L LL L U H HH 8L
rnd2	8L 5L 3L U 3H 5H 8H
rnd3	8L -7 -5 U 5 7 8H
rnd4	2o 8L U 8H 24
rnd5	8L U 8H
rnd6	4L 3L 2L U 2H 3H 4H
rnd7	3L 2L U 2H 3H
rnd8	8L 6L 5L 4L 2L U 3H 4H 5H 7H

Patterns rythmiques

Patterns rhytmiques

Le TimeBender™ dispose de structures rhytmiques de répétitions sélectionnables avec le bouton Pattern. Celles-ci sont décrites dans les pages suivantes — prenez le temps de toutes les écouter.

Chaque pattern possède une ou plusieurs répétitions, représentées par les lignes verticales. Chaque répétition apparaît à une “distance chronologique” de la note originale, décrite dans les pages suivantes sous la forme de pourcentage de la durée totale de la structure rythmique. Chaque répétition est également placée dans le champ stéréo (gauche, centre, ou droite), et chaque répétition possède sa propre hauteur.

Il y a quatre types de structures rythmiques : Délais simples, doubles délais, délais multi-tap, et délais basés sur la tonique. Chaque type est décrit. Avec tous ces Patterns rythmiques, le TimeBender™ peut être utilisé comme un délai traditionnel, avec des répétitions non transposées, ou en transposant les répétitions (avec le bouton Voicing).

Délai simple

Ce délai ne fait que répéter le signal d’entrée. En montant le bouton Repeats, vous augmentez le nombre de répétitions jusqu’à ce que le signal cesse.

Double délai

Ce délai correspond à deux lignes à retard simples configurables séparément. Vous pouvez utiliser différentes vitesses de répétitions pour chaque ligne à retard. Lorsque vous travaillez en stéréo, ces lignes sont placées à gauche et à droite. Le TimeBender comprend trois double délais avec les répétitions gauche configurables en rapports 1/2, 3/4, ou 1/3 du canal droit qui est contrôlé par le bouton Délai Time.

Délai multi-tap

Ce délai est une ligne à retard avec plusieurs Taps, créant un effet de délais plus complexe. Le TimeBender est fourni avec deux différentes structures multi-tap : Trois taps et six taps.

Patterns rythmiques

Pattern rythmique basé sur la tonique

Ce délai est un nouveau concept. Lorsqu'il est associé aux fonctions de transposition du TimeBender™, il vous permet de créer des nouveaux sons. Contrairement aux délais multi-taps, chaque répétition est identique en hauteur à la note d'entrée. Vous entendez cette note se répéter au temps de retard spécifié, suivie par le reste des notes du Pattern. Le Pattern est communément utilisé pour créer des arpèges. Par exemple, avec les réglages de Voicing 3H et 5H, le fait de jouer une note avec un Pattern basé sur la tonique déclenche un arpège musical intelligent commençant par la note que vous jouez. En montant le bouton Repeats, l'arpège se répète dans le temps avec plus de longueur. Et du fait de la nature basée sur la tonique du Pattern, vous entendez la tonique de l'arpège à chaque répétition.

Patterns rythmiques			
Pattern	**Symbole**	**Nombre de taps**	**Description**
P 1		1	Délai simple Tap 1 : Délai = 100%, Pan = Centre, Voice = V1
P2		2	Double délai (1/2, 1) Tap 1 : Délai = 50%, Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 100% Pan = Droite, Voice = V2
P3		2	Double délai (3/4, 1) Tap 1 : Délai = 75%, Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 100% Pan = Droite, Voice = V2
P4		2	Double délai (1/3, 1) Tap 1 : Délai = 33%, Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 100% Pan = Droite, Voice = V2
P5		1	Pattern basé sur la tonique (mesure en 2/4) Tap 1 : Délai = 50% Pan = Gauche, Voice = V1

Patterns rythmiques

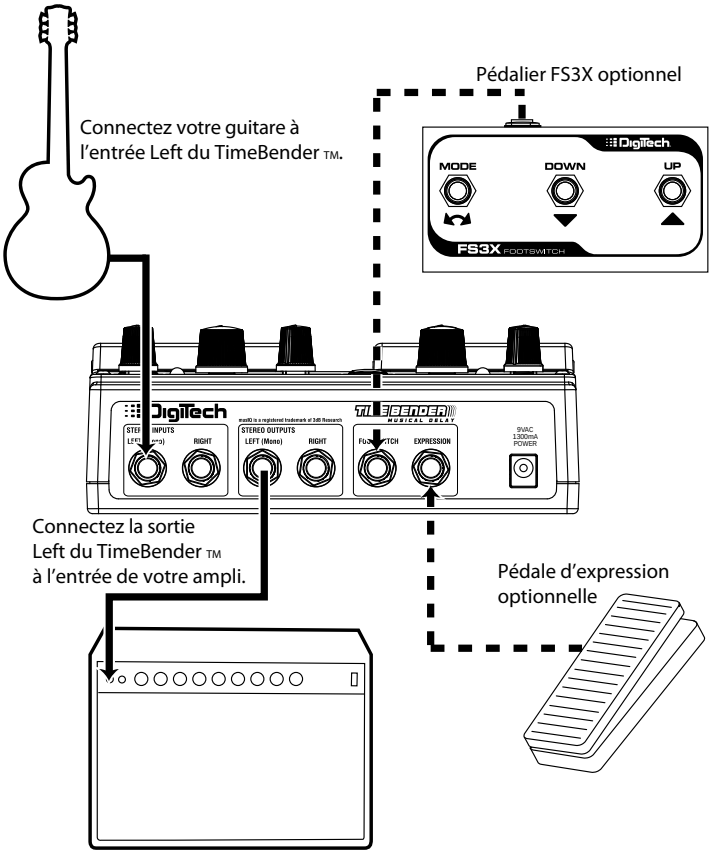
Pattern	Symbole	Nombre de taps	Description
P6		2	Pattern basé sur la tonique (mesure en 3/4) Tap 1 : Délai = 33% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 66% Pan = Droite, Voice = V2
P7		3	Pattern basé sur la tonique (mesure en 4/4) Tap 1 : Délai = 25% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 50% Pan = Droite, Voice = V2 Tap 3 : Délai = 75% Pan = Gauche, Voice = V1
P8		3	Pattern basé sur la tonique (mesure en 4/4 Swing) Tap 1 : Délai = 33% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 50% Pan = Droite, Voice = V2 Tap 3 : Délai = 83% Pan = Gauche, Voice = V1
P9		3	Délai multi-tap Tap 1 : Délai = 37.5% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 70% Pan = Droite, Voice = V2 Tap 3 : Délai = 100% Pan = Gauche, Voice = V1
P10		6	Délai multi-tap Tap 1 : Délai = 16.6% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 2 : Délai = 33% Pan = Droite, Voice = V2 Tap 3 : Délai = 50% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 4 : Délai = 66% Pan = Droite, Voice = V2 Tap 5 : Délai = 83.3% Pan = Gauche, Voice = V1 Tap 6 : Délai = 100% Pan = Droite, Voice = V2
Str	**STRUM**	1-6	Pattern défini en maintenant enfoncé le contacteur au pied droit (lorsque le Looper n'est pas sélectionné) et jouant le Pattern à la main droite sous la guitare, jusqu'à six taps après le mouvement initial de la main droite sur la guitare.

Connexions

Schémas de connexion

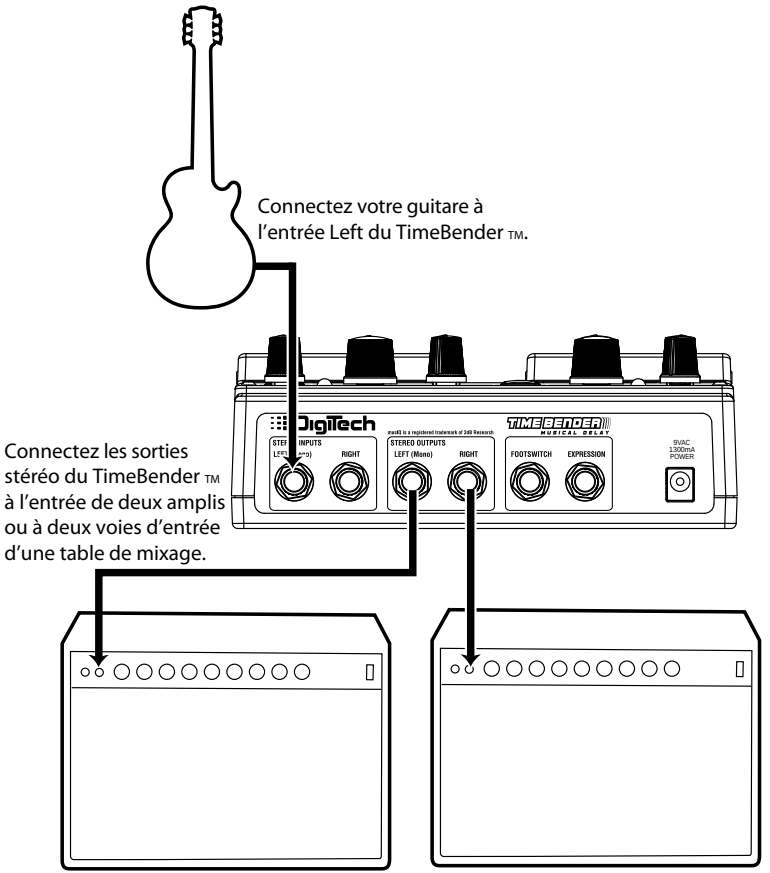
Ces schémas vous indiquent comment vous pouvez connecter le TimeBender™.

Entrée mono/sortie mono



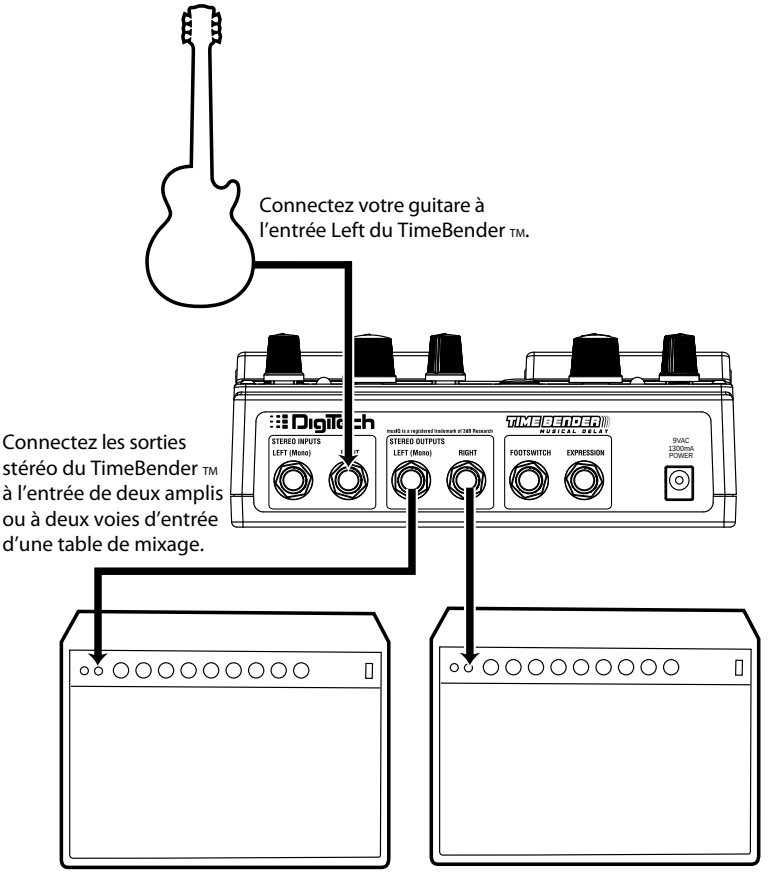
Connexions

Entrée mono/sortie stéréo (délais Ping-Pong)



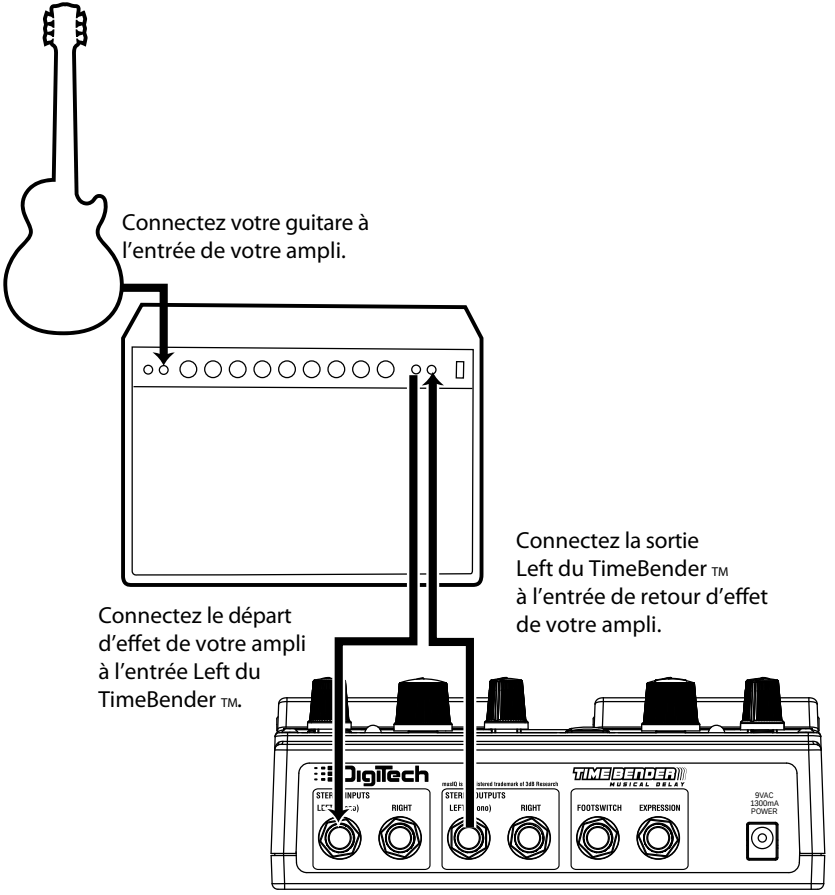
Connexions

Entrée mono/sortie stéréo (délais au centre)



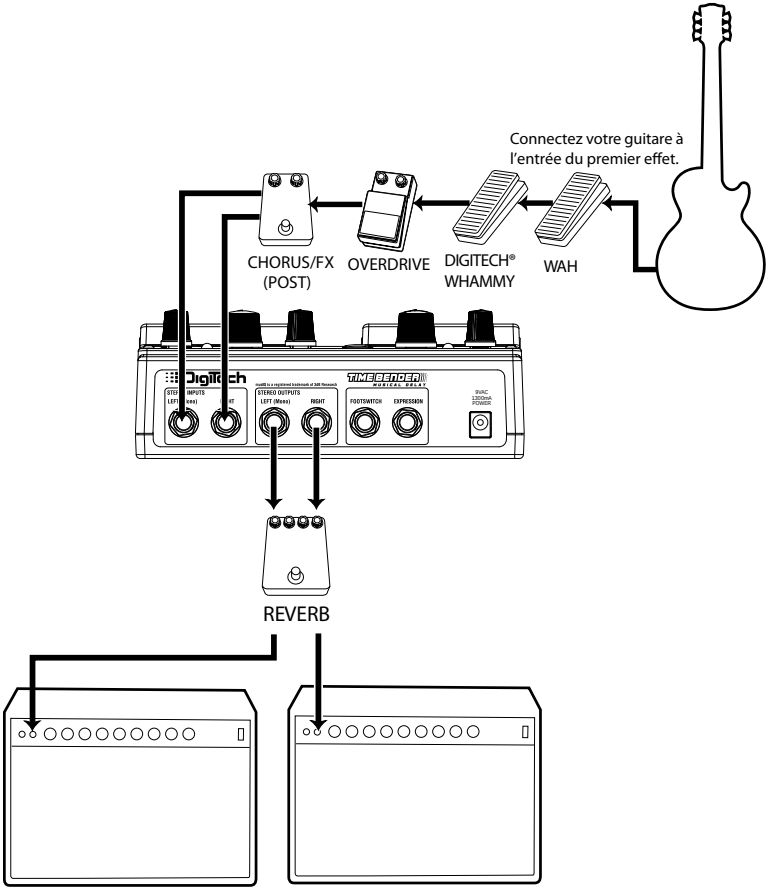
Connexions

Le TimeBender™ en boucle d'effets



Connexions

Le TimeBender™ en chaîne d'effets (entrée stéréo/sortie stéréo)



Annexes

Initialisation sur les réglages d'usine

Procédure d'initialisation sur les valeurs d'usine de tous les emplacements mémoire :

Attention : Cette procédure supprime toutes les modifcations apportées aux emplacements mémoire !

1. Maintenez le bouton Store enfoncé pendant trois secondes. Toutes les Leds de mémoires clignotent et l'écran affiche FAC.
2. Maintenez à nouveau le bouton Store enfoncé pendant trois secondes pour lancer l'initialisation, ou appuyez sur le contacteur au pied gauche ou la touche Multiplier pour annuler.

Résolution des problèmes

Q : Le TimeBender™ ne fait pas ce qui est indiqué par les boutons.

R : Il se peut que vous ayez sélectionné un emplacement mémoire, ce qui signifie que le TimeBender a chargé les réglages sauvegardés dans cet emplacement mémoire (quoi qu'indiquent les boutons et Leds). Également, si vous avez une pédale d'expression, la pédale d'expression mélange les réglages entre les positions haute et basse. Pour revenir aux réglages indiqués, veillez à ce que la Led MEM soit allumée (appuyez sur les deux contacteurs au pied dans le cas contraire), puis appuyez et relâchez le contacteur au pied droit jusqu'à ce qu'aucune Led de mémoire ne soit allumée. Si vous utilisez une pédale d'expression, déconnectez-la lorsque toutes les Leds de mémoires sont éteintes pour vous assurer que les boutons reflètent l'état du TimeBender.

Q : Lorsque je joue un tempo ou un Pattern, la tonalité change parfois.

R : Les pédales de distorsion avec des réglages poussés peuvent accentuer les ronflements qui peuvent être interprétés comme des notes. Essayez de désactiver les effets et bloquez complètement les cordes lorsque vous jouez un tempo ou un Pattern à la guitare.

Annexe

Q : Pourquoi la lettre P clignote-t-elle lorsque je joue un tempo ?
R : Il se peut que Strum soit sélectionné avec le bouton Pattern, ou qu'une mémoire soit chargée avec un Pattern Strum sélectionné. Si vous utilisez une pédale d'expression, le Pattern Strum peut avoir été sauvegardé avec la position haute ou basse de la pédale. Pour ramener le TimeBender™ aux réglages affichés, veillez à ce que la Led MEM soit allumée (appuyez sur les deux contacteurs au pied dans le cas contraire), puis appuyez et relâchez le contacteur au pied droit jusqu'à qu'aucune Led de mémoire ne soit allumée. Si vous utilisez une pédale d'expression, déconnectez-la lorsque toutes les Leds de mémoires sont éteintes pour vous assurer que les boutons reflètent l'état du TimeBender.

Q : Le niveau de la sortie ne cesse d'augmenter !
R : Il se peut que le bouton Repeats soit réglé trop haut (ou un emplacement mémoire est chargé avec une valeur très élevée pour le bouton Repeats). Pour que le TimeBender revienne aux réglages affichés, veillez à ce que la Led MEM soit allumée (appuyez sur les deux contacteurs au pied dans le cas contraire), puis appuyez et relâchez le contacteur au pied droit jusqu'à qu'aucune Led de mémoire ne soit allumée. Si vous utilisez une pédale d'expression, déconnectez-la lorsque toutes les Leds de mémoires sont éteintes pour vous assurer que les boutons reflètent l'état du TimeBender.

Q : La Led de tempo ne clignote pas en rythme avec le retard affiché à l'écran.
R : Lorsque le retard est indiqué en secondes (et non ne BPM), l'écran correspond à la Led de tempo uniquement lorsque la fonction Multiplier est réglée à la noire.

Astuces

- Si vous tournez le bouton Voicing d'un cran, l'écran indique la valeur courante de Voicing sans la modifier.
- Appuyez sur le contacteur droit tout en coupant la guitare pour voir la tonalité.
- Utilisez la Led avec le délai Envelope pour synchroniser votre jeu.
- Utilisez le Voicing BL avec le Looper pour obtenir un son de basse.

Caractéristiques

Connexions d'entrées/sorties

Entrées Left (Mono) et Right	Jack 6,35 mm mono (asymétrique, pointe/corps)
Niveau d'entrée maximum :	+6 dBu
Impédance d'entrée :	1 MΩ
Sorties Left (Mono) et Right	Jack 6,35 mm mono (asymétrique, pointe/corps)
Niveau de sortie nominal :	+12 dBu
Impédance de sortie :	1 kΩ
Pédalier	Jack 6,35 mm stéréo (pointe/bague/corps)
Pédale d'expression	Jack 6,35 mm mono (pointe/corps). Pédale passive conseillée (volume) de 100 kΩ à 500 kΩ, potentiomètre à piste logarithmique.

Conversion A/N

Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz
Résolution	Traitement 24 bits

Capacité mémory

Temps de retard	Jusqu'à 5 secondes de temps de retard en stéréo
Looper	Jusqu'à 20 secondes (mono)

Alimentation

US et Canada :	120 Vca, 60 Hz	Adaptateur : PS0913B - 120
Japon :	100 Vca, 50/60 Hz	Adaptateur : PS0913B - 100
Europe :	230 Vca, 50 Hz	Adaptateur : PS0913B - 230
RU :	240 Vca, 50 Hz	Adaptateur : PS0913B - 240
Australie :	240 Vca, 50 Hz	Adaptateur : PS0913B - 240-AU
Alimentation :	9 Vca 1,3 A	
Consommation électrique :	7 Watts	

Généralités

Dimensions :	17 cm (largeur) x 14,2 cm (longeur) x 6,6 cm (hauteur)
Poids :	1,3 kg

Les ingénieurs DigiTech® essayent en permanence d'améliorer la qualité de nos produits. Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
Tél. : (801) 566-8800
Fax : (801) 566-7005
www.digitech.com

TimeBender™ — Mode d'emploi 18-0686-A
Imprimé aux USA 3|2009

A Harman International Company

DigiTech est une marque déposée de Harman International.

musIQ® est une marque déposée de 3dB Research Ltd.

©2009 Harman International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.